

**Rok akademicki:**

2014/15

**Jednostka prowadząca:**

Instytut Pracy Socjalnej WNS

**Kierunek:**

Praca socjalna

**Poziom:**

studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne

**Nazwa przedmiotu:**

**Języki obce**

**Nazwa szczegółowa przedmiotu:**

**Język włoski W\_B1.2\_zo\_30/20\_2**

**Język:**

PL

**Typ przedmiotu:**

przedmiot kształcenia ogólnego

**Przedmiot obieralny:**

tak

**Rok studiów, semestr:**

rok II, semestr zimowy

**Wymiar:**

ćwiczenia: 30 godz.

**Punkty ECTS:**

ćwiczenia: 2

**Forma zaliczenia:**

ćwiczenia: zaliczenie z oceną

**Prowadzący:**

ćwiczenia:

**Koordinator sylabusu:**

dr Monika Małecka

**Sylabus dostępny w ramach:**

- [Języki nowożytne](#) [na kierunku:] [Języki obce](#) (), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy

- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni

- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia

(magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr zimowy

- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T\_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T\_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni

- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T\_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T\_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne](#) (T\_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny lek](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy

- [Język nowożytny lek](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [kanon fakultatywny\\*](#) (T\_kf), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, IV rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [kanon fakultatywny\\*](#) (T\_kf), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, IV rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T\*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T\*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T\*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia dla świeckich](#) (T\*sts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, III rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr letni

#### **Wymagania wstępne:**

1. umiejętność korzystania ze słownika polsko-włoskiego, włosko-polskiego i włosko-włoskiego (typu monolingua; słowniki synonimów ecc.);
2. znajomość leksyki i gramatyki j. włoskiego w zakresie poziomów A1, A2 i B1.1.

#### **Cele:**

Celem zajęć jest zdobycie umiejętności rozmowy na tematy włoskiej sztuki, problemów emigracji i imigracji, systemu politycznego we Włoszech i niektórych politycznych wydarzeń, jakie zaważyły na losach najnowszej historii Włoch; poszerzenie słownictwa związanego z życiem codziennym, ze sztuką, z polityką i z prawem; doskonalenie umiejętności rozumienia tekstów mówionych i pisanych; doskonalenie

umiejętności mówienia i pisanie po włosku na różne tematy społeczne, polityczne, historyczne i kulturalne; poszerzanie wiedzy artystycznej, historycznej, politycznej i kulturowej w kontekście Włoch i ich mieszkańców.

**Treści kształcenia:**

**I Leksyka**

1. szeroki zbiór słownictwa z dziedziny sztuki;
2. zbiór słownictwa związany z emigracją i imigracją;
3. zbiór słownictwa z zakresu polityki i prawa.

**II Gramatyka**

1.
  - a) tryb warunkowy prosty i złożony – *condizionale semplice e composto*;
  - b) zaimek *quello*;
  - c) konstrukcja *è uno di quei*;
  - d) kolokacje z czasownikami *venire, prendere, tenere, divertirsi*;
2.
  - a) czas przeszły odległy – *passato remoto*; różnica między *passato prossimo* a *remoto*;
  - b) użycie czasu przeszłego *imperfetto* w miejscu *condizionale composto* dla wyrażenia niezrealizowanego życzenia;
  - c) mowa niezależna – *discorso diretto*;
  - d) użycie *condizionale composto* w funkcji czasu przyszłego w przeszłości – *futuro nel passato*;
3.
  - a) utrwalenie różnicy między czasami przeszłymi – *passato prossimo* a *imperfetto*;
  - b) włoska interpunkcja, akcent wyrazowy i intonacja zdania;
  - c) synonimy.

**III Kultura**

1.
  - a) dawna i współczesna sztuka włoska – twórcy i dzieła;
  - b) muzea i przestrzenie ekspozycji dzieł sztuki we Włoszech;
2.
  - a) włoska wielka emigracja (1860-1970) w kinie;
  - b) kwestia imigracji we Włoszech;
  - c) postaci - Sacco Vanzetti, Mc Talibe; Silvio Berlusconi;
3.
  - a) afery Tangentopoli;
  - b) koniec partyjnego systemu we włoskiej polityce;
  - c) partie pierwszej i drugiej republiki;
  - d) postaci – Bettino Craxi, Sergio Cusani, Antonio Di Pietro.

**Efekty kształcenia:**

**WIEDZA**

**Student**

1. posiada szeroki zakres słownictwa związanego ze sztuką, historią, polityką i prawem;
2. zna odmianę czasowników trzech koniugacji oraz czasowników nieregularnych we wszystkich poznanych trybach i czasach; zna zasady tworzenia mowy niezależnej – *discorso diretto*.

## UMIEJĘTNOŚCI

### Student

1. potrafi rozmawiać na tematy historii, sztuki, włoskiego systemu politycznego, a także zjawiska emigracji i imigracji;
2. rozpoznaje w tekście i stosuje mowę niezależną; odmienia i poprawnie stosuje czasowniki w trzech koniugacjach oraz czasowniki nieregularne w trybach orzekającym, przypuszczającym i rozkazującym, we wszystkich czasach gramatycznych.

### Metody i narzędzia dydaktyczne:

1. praca z podręcznikiem: słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie;
2. różnorodne ćwiczenia konwersacyjne i leksykalne; na forum grupy, w parach i w małych grupach;
3. dedukcja i/lub objaśnienie teoretyczne reguł gramatycznych;
4. dodatkowe audiowizualne materiały dydaktyczne (np. piosenki i teledyski);
5. prezentacja multimedialna;
6. testy sprawdzające stopień opanowania materiału;
7. praca własna studenta;
8. konsultacje.

### Sposoby sprawdzania i warunki zaliczenia:

1. ocenianie ciągle przygotowania studenta do zajęć oraz jego pracy na zajęciach;
2. zapowiedziane testy pisemne po każdej jednostce dydaktycznej podręcznika w ciągu semestru, trwające od 30-90 minut; w razie nieusprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu; próg procentowy potrzebny do uzyskania pozytywnej oceny rośnie z każdym tygodniem o 5%; w razie usprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu, przedstawiając pisemne usprawiedliwienie swojej nieobecności (lekarskie, sądowe lub uczelniane);
3. niezapowiedziane krótkie testy sprawdzające z ostatnich poruszanych na zajęciach zagadnień (5-15 minut); w razie nieobecności na niezapowiedzianym teście, student nie otrzymuje żadnej oceny z tego zadania;
4. obowiązek oddania prac pisemnych w terminie do dwóch tygodni od ich zadania; po przekroczeniu tego terminu prace nie będą przyjmowane i oceniane; w zamian za to należy odpowiedzieć ustnie z danego tematu na dyżurze prowadzącego;
5. zaliczenie ustne: odbywa się na ostatnich zajęciach w semestrze; jest to wypowiedź na tematy losowane spośród podanych kilka tygodni wcześniej zagadnień; do zaliczenia ustnego student przystępuje po wywiązaniu się ze wszystkich warunków uzyskania zaliczenia (oceny pozytywne z wszystkich testów, terminowo oddane wszystkie zadania pisemne, odrobione ewentualne nieobecności, gdy jest ich więcej niż dwie w semestrze);
6. obowiązek frekwencji: dopuszczalna jest dwukrotna nieobecność na zajęciach (z jakiegokolwiek powodu); w razie większej liczby nieobecności niż dwie w semestrze, każda następna winna być odpracowana na dyżurze lub w inny, ustalony z prowadzącym sposób (zwykle jest to odpowiedź ustna z materiału omówionego na opuszczonych przez studenta zajęciach).

Ocena za semestr jest średnią ważoną ocen z testów i innych ocenionych zadań (scenki, dialogi, zadania pisemne, wyjątkowa aktywność na zajęciach) oraz oceny uzyskanej z zaliczenia ustnego. Średnia ważona ocen składowych z zadań w czasie całego semestru z wagą 1/2 i oceny z zaliczenia ustnego z wagą 1/2 (suma ocen z zadań w semestrze x 1/2 i oceny z zaliczenia ustnego x 1/2).

### Lektury podstawowe:

- A. de Giuli, C. Guastalla, C.M. Naddeo: Magari!, Alma Edizioni 2008 i nast. – jednostki nr 2, 3 i 4.

- Podręczny słownik włosko-polski i polsko-włoski, Wiedza Powszechna (4 tomy)

**Lektury uzupełniające:**

- A. Latino, M. Muscolino: Una grammatica italiana per tutti 2 – poziom B1-B2, Wyd. EdiLingua

- Lo Zingarelli. Vocabolario Della Lingua Italiana PWN-Zanichelli

**Uwagi:**

Włoski Instytut Kultury w Krakowie (KINO gratis!)

ul. Grodzka 49

[http://www.iiccracovia.esteri.it/IIC\\_Cracovia](http://www.iiccracovia.esteri.it/IIC_Cracovia)

Włoska księgarnia językowa w Krakowie:

<http://www.italicus.com.pl/>

**Ćwiczenia on-line:**

<http://www.e-wloski.pl/>

<http://www.wloski.slowka.pl/gry-on-line,d,3,10.html>

<http://www.wloski.net.pl/>

<http://www.pro-wloski.pl/>

<http://www.italian-verbs.com/verbi-italiani/coniugazione.php?verbo=mettersi>

<http://www.wloski.slowka.pl/piosenki,toto-cutugno-litaliano,m,39.html>

**Słowniki monolingua:**

[http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)

<http://dizionari.hoepli.it/Default.aspx>

<http://www.homolaicus.com/linguaggi/sinonimi/hypertext/0763.htm>

**Media:**

<http://www.rai.tv/>

<http://www.tv2000.it/>

<http://it.radiovaticana.va/>

<http://www.radioitalia.it/>

<http://www.repubblica.it/>

**Książki on-line i audiobooki:**

<http://www.liberliber.it/libri/index.php>

<http://www.libroaudio.it/>

<http://www.liberliber.it/audiolibri/index.php>

**Inne:**

<http://parliamoitaliano.altervista.org/dubbi-linguistici/comment-page-4/#comment-307>

<http://www.culturaitalia.it/>